



小千谷を描く No. 356 冬構えの神社（土川・天王）

土川の天王さまでは、御神木が囲われ、境内には落葉が一面に散り、すっかり冬構えとなっていました。私もスケッチする指先が冷たくかじかんできました。

「サブイのう」「んだんだ」「ヨーサリはアチャカン（熱爛）だこてや」「んだ、んだ」と反対0、賛成1、よって本案は全会一致で決定されました。メダシ、メダシ。

（絵と文・西脇正久さん）

主な内容

パスポート申請はお早めに・・・2
予防接種を受けましょう・・・2
市議会第4回定例会日程・・・3
冬期間の水道使用料・・・3

ガス・水道・下水道の閉栓手続きはお早めに・・・3
文芸おぢや入賞者紹介・・・4
冬の交通事故防止運動・・・5
市営・県営住宅入居者募集・・・5

お知らせ Information

小千谷市役所 ☎ 83-3511 (代)
<http://www.city.ojiya.niigata.jp/>

介 護

認知症介護家族支援講座

高齢福祉課 ☎ 83・4060

認知症の方のお世話をして
いる家族の方を対象に座談会
を開催します。1人で悩まな
いでください。介護の悩みや
ストレス解消は話すことから
始まります。また、講座での
専門家のアドバイスを活用し
ましょう。

■日時/12月10日(水)午後1時
30分～3時30分

■会場/健康センター

■内容/▽ミニ講和・利用で
きるサービス▽座談会・介護
で困っていること、対応の仕
方などの情報交換

■申込不要(直接会場におい
てください)

■参加無料

相 談

お年寄りの心の相談会

高齢福祉課 ☎ 83・4060

■問い合わせ/在宅介護支援
センターサンラックおぢや
☎ 83・0783

物忘れが気になる、やる気
が出ない、不眠などでお困り
の方やその家族の相談を、精
神科医がお受けします。
会場まで来ることが難しい
場合は、訪問相談も行ってい
ます。相談は無料です。

■日時/12月8日(月)午後1時
30分～3時30分

■会場/健康センター

■申込・問い合わせ/12月5
日(金)までに高齢福祉課へ

旅 券

パスポート申請はお早めに

市民生活課 ☎ 83・3509

年内にパスポートの受け取
りを希望する方は、出発まで
に余裕を持って申請をしてく
ださい。

■受付/月曜日～金曜日の午
前8時30分～午後5時(祝日
を除く。年末・年始はお休み

をいただきます)

■パスポート受け取りまでの
期間/新規申請してから約2
週間かかります。パスポート
の訂正や増補などの場合は市
民生活課にお問い合わせくだ
さい。

■年内のパスポート申請最終
日/12月26日(金)(パスポート
の受け取りは1月16日からに
なります)

■ご注意/小千谷市に住民登
録している方のパスポート申
請窓口は市民生活課です。県
パスポートセンターなどでは
受付けていませんのでご注意
下さい。

■問い合わせ/市民生活課市
民係

健 康

AA広報フォーラム

健康センター ☎ 83・3640

AAとはアルコール依存症
の方の自助グループです。ア
ルコール依存症などで悩んで
いる方についての理解を深め
ていただくためにフォーラム
を開催します。申込不要です。
■対象者/アルコール依存や
お酒で体調をこわしている方
家族、友人、これらの方から
相談を受けている方など。

■日時/12月3日(水)午後1時
～5時

■会場/小出ボランティアセ
ンター(魚沼市小出島124
012)

■内容/▽講演「AAの必要
性」講師・矢野基彦さん(県
立小出病院主任ソーシャル
ワーカー)▽モデルミーテ
ィング(メンバー複数人の経験
談)など

■問い合わせ/魚沼地域振興
局健康福祉部地域保健課
☎ 025・792・8614

献血にご協力を

健康センター ☎ 83・3640

全血献血です。みなさんの
ご協力をお願いします。

■日時/12月8日(月)午前9時
30分～正午、午後1時～3時
30分

■会場/株第一測範製作所

■問い合わせ/健康センター
予防係

予防接種を受けまじょう

健康センター ☎ 83・3640

二種混合予防接種

平成20年度から二種混合
(ジフテリア破傷風)予防接
種が医療機関での接種になり

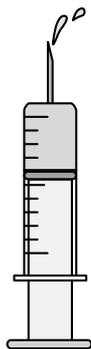
ました。小学6年生に相当す
る年齢の児童(平成8年4月
2日～9年4月1日生まれ)
で接種が済んでいない児童
は、医療機関に申し込んで早
めに受けましょう。

麻しん風しん予防接種

麻しん風しん予防接種は平
成18年度から1歳以上2歳未
満で1回、5歳以上7歳未満
の年長児に相当する幼児(平
成14年4月2日～15年4月1
日生まれ)で1回の計2回接
種になりました。

また平成20年度から麻し
ん、風しんワクチンを1回し
か受けていない世代に対し
て、中学1年生に相当する生
徒(平成7年4月2日～8年
4月1日生まれ)、高校3年
生に相当する年齢の方(平成
2年4月2日～3年4月1日
生まれ)に麻しん風しん予防
接種を行っています。

まだお済みでない方は医療
機関に申し込んで早めに受け
ましょう。



詳細は3、10、11月にお届
けした通知をご覧ください。

■問い合わせ/健康センター
予防係

市議会第4回定例会日程（委員会はず定）

- 日時／
- 本会議（第1日）12月4日(休)午前10時～議案上程説明
 - 三常任委員会連合審査会12月5日(金)午前9時30分～
 - 総務文教委員会12月8日(月)午前9時30分～
 - 社会土木委員会12月9日(火)午前9時30分～
 - 産業経済委員会12月10日(水)午前9時30分～
 - 本会議（第2日）12月18日(休)午前10時～一般質問
 - 本会議（予備日）12月19日(金)午前10時～一般質問（質問者が多い場合に開催）
 - 本会議（最終日）12月24日(水)午前10時～委員長報告、採決
- 場所／市役所議場（各委員会は大会議室）
- その他／傍聴できます。本会議を団体で傍聴する場合や委員会の傍聴を希望する場合は、あらかじめ議会事務局に問い合わせください。また、本会議は市ホームページからインターネット中継でもご覧になれます。
- <http://www.city.ojya.niigata.jp>
- 問い合わせ／議会事務局 ☎83-3505

冬期間の水道使用料

●冬期間の水道使用料は推定使用量で計算
12月からの冬期間は積雪のため、一部地域を除き水道使用料を推定使用量で計算します。推定使用量は、昨年の冬期間の使用量を参考に決定し、12月中旬ころお知らせします。実際の使用量との過不足は、4月の検針で精算します。

●水漏れにご注意を

毎月の検針で、宅地内の漏水が発見されています。ご家庭でも次の方法で簡単に発見することができます。①全ての蛇口を閉める。②水道メーターの銀色のボタン（右図参照）が回っていたら水漏れしています。



この場合は早急に市水道公認工事店に修理を依頼してください。水漏れの発見が遅れると、水道料金が多額になります。月1度の確認をお願いします。また、積雪によりメーターが見られなくなる前に、必ず確認してください。漏水した水道料金は、原則お客様の負担になります。状況によっては、申請により減免できることがありますので、ガス水道局へご連絡ください。

冬期間のガス・水道・下水道の閉栓手続きはお早めに

冬期間、長期不在などにより水道を使用されていないお宅で、水道管が凍結して破裂し、漏水する事例が毎年発生しています。水道は一部地域を除き冬期間は推定使用量で計算するため、漏水事故が発生しても発見が遅れ、多額の使用料金となってしまうおそれがあります。また、お客様がガス・水道・下水道を全く使用しない期間でも基本料金はかかります。冬期間の閉栓を希望する場合は、お早めにガス水道局へご連絡ください。

■問い合わせ／ガス水道局業務課業務係 ☎82-4115

子育て支援

子育て相談・イベント

わんパーク ☎81・7564

子育てなんでも相談

子育てで不安なこと、悩んでいること、なんでもお気軽にご相談ください。子育て支援センター相談員が受けれます。

■日時／12月4日(休)午前10時～11時30分

■会場／わんパーク
■予約／相談を希望する方は12月1日(月)までに予約をしてください。(電話可・無料)

キラキラタイム

わんパークの子育てイベント。今月は「クリスマスお楽しみ会」です。パネルシアターやミュージックベルを楽しんだり、クリスマスソングを歌ったりします。サンタさんも来るかな？

■日時／12月19日(金)午前10時～11時30分

公共施設

市民会館閉館時間変更

社会教育課 ☎82・9111

館内の設備点検のため、次の日は午後6時で閉館します。ご迷惑をおかけしますが、ご理解・ご協力をお願いします。

■会場／わんパーク
■申込／12月15日(月)までにお申し込ください。(電話可・無料)

図書館

クリスマスのつどい

図書館 ☎82・2724

子どもとしゃかんクリスマスのでいを開催します。ど

■日時／▽12月16日(火)午後6時閉館▽予備日・12月23日(火)午後6時閉館
■対象／市民会館全館
■問い合わせ／市民会館 ☎82・9111

なたでもお気軽においでください。

■日時／12月13日(土)午後2時～3時



■会場／市民会館2階中会議室
■内容／パネルシアター「かさじぞう」、大型紙芝居「そらいろのたね」、スライド絵本「クリスマスにほしいもの」ほか
■問い合わせ／図書館

平成20年度文芸おぢや入賞者紹介

「文芸おぢや第28号」の作品を募集したところ、短歌95首、俳句229句、川柳69句、詩6編の応募がありました。審査の結果、次の方が入賞しましたのでご紹介します。

■短歌の部 ●市長賞・義母の為付けし縄紐今吾が握りて階段上り下りする／大平静（高梨町） ●教育長賞・子の嫁に世話かけまじと思ひつつもシャツの釦の縫ひたのむ／日岡金一（茶合） ●公民館長賞・七年余姑が用ひし呼鈴を取り出し夫のベツドに吊す／國松トシ（城内4）

■俳句の部 ●市長賞・在りし日の父母の畑や夏蕨／岩淵幸（元中子） ●教育長賞・十葉の花の終りを待ちて刈る／細金トネ（若柳） ●公民館長賞・新しき鎌の切れ味初蕪／碓井久子（旭町）

■川柳の部 ●市長賞・追伸の一句に心癒される／藤田武治（東栄2） ●教育長賞・復興だ祭だ酒だ組む絆／黒崎与志雄（町裏） ●公民館長賞・釈には人とませる力あり／佐藤裕子（一之町）

■詩の部 ●市長賞「最後の日に」／関和（池ヶ原）

※冊子「文芸おぢや第28号」をご希望の方は、市民会館1階事務室まで直接おいでください。無料です。

■問い合わせ／公民館（市民会館内） ☎ 82・9111

スポーツ

ボディメイキング教室

社会体育課 ☎ 83・0077

ボディメイキング教室夜の部Ⅲ期ボクササイズ教室です。
■日時／1月14日～3月25日（水曜日、計10回）午後7時30分～8時30分

■会場／総合体育館軽運動場
■内容／全身を使い、心肺機能を高める有酸素運動（詳細はお問い合わせください）

■対象／市内に在住・在勤の方（学生は除く）

■講師／スイミングアカデミー小千谷インストラクター

■参加料／3000円

■定員／45人

■申込／12月15日(月)から受付を始めます。参加料を添えて

エアロビクス教室

社会体育課 ☎ 83・0077

社会体育課へ。申し込みは1人お二人分までです。電話での申し込みは受付けません。

■問い合わせ／社会体育課

■対象／市内に在住・在勤の方（学生は除く）

■講師／かむろ真鶴インストラクター

■夜の部7時45分コース

■日時／1月6日～3月17日（火曜日、計10回）午後7時45分～8時45分

■会場／総合体育館サブアリーナ

風の部

■日時／1月9日～3月13日（金曜日、計10回）午前10時30分～11時30分

■会場／総合体育館軽運動場

■定員／55人

■参加料／3000円

■申込／12月8日(月)から受付を始めます。参加料を添えて社会体育課へ（定員になりしだい締切）

■その他／保育ルーム（定員6人）を設置します。利用希望の方は参加申込とともに1月5日(月)までに申し込んでください。定員になりしだい締切ります。（子ども1人につき

き1回3000円、当日申込は受付けません）

■問い合わせ／社会体育課

屋外体育施設利用終了

社会体育課 ☎ 83・0077

11月30日(日)でシャンツエを除く白山運動公園、千谷運動公園、南部・片貝スポーツ広場野球場の今年度の利用を終了します。

■問い合わせ／社会体育課

善意の感謝

■養護老人ホームへ（敬称略）
▽小池政枝（現金）
▽SVTS風組（柿）
▽ジブラルタ生命、雪乃小路・川井昭、西保育園、和泉小学校6年生（ふれあい交流）

有料広告掲載欄です

「便利なサービス」と「ありがとうの心」をお届けする。
家のお困り事を即解決！
ハイスター・クリーニング
引っ越しのお手伝い
粗大ゴミの処分のお手伝い！
草取り・伐切り

Benriya ★
027-8181・ハイハイネット

★Hai
フリーダイヤル 0120-27-8181
兄さん何でも ハイハイ
http://www.benriya-haihai.eev.jp e-8181@be.wakwak.com
便利屋のハイハイネット(株) 小千谷店 FAX 0120-02-2525

個室シャンプー・スパをリニューアル
リラクゼーションを目的とした頭皮と髪の特典メニュー

New
ジョンマスターオーガニック ケラスターゼ ルネフルトレール

お客様の目的・好みに合わせてコースをお選びいただけます。

理容・美容室 METAMORPHOSE
ジャスコ小千谷店内 1F
TEL 0258-83-3384

詳しくはこちらから

1 月期 市営・県営住宅入居者募集
建設課建築住宅係 ☎ 83-3514

- 入居可能日 / 1月5日(月)
- 申込 / 12月15日(月)までに申込書により建設課へ。
申込書は建設課にあります。
- 入居条件は各住宅によって異なります。詳細はお尋ねください。
- 入居申込の前に、あらかじめ建設課へご相談ください。
その際、源泉徴収票など世帯の所得がわかる書類をご持参ください。所得により減免規定もあります。
- 市営リバーイーストは、入居申込をした日において、世帯主が40歳以下であることが条件になります。市で実施している「定住促進」施策の一環として、使用料を1月あたり10,000円減免しています。なお、入居できる期間は、建設課へご相談ください。

住宅名・所在地	募集戸数	家賃月額(円)	概要
市営住宅			
市営下原木造住宅(千谷川4丁目)	1	4,400～9,800円	木造2階建・2K(6畳・4.5畳)・浴室(風呂無)
市営木津団地住宅(木津団地)	1	4,400～9,700円	ブロック平屋建・3K(6畳・4.5畳・3畳)・物置兼浴室(風呂無)
市営上ノ山団地住宅(上ノ山3丁目)	1	11,100～24,300円	鉄筋4階建・3DK(6畳・6畳・3畳)・浴室(風呂無)・ベランダ
市営南原団地住宅(日吉2丁目)	1	14,200～31,100円	鉄筋3階建・2DK(6畳・6畳)・浴室(風呂無)・ベランダ
市営木津のぞみ団地住宅1号棟(木津団地)	1	33,000～72,500円	鉄筋4階建・4DK(6畳・6畳・6畳・6.3畳)・浴室(風呂付)・ベランダ・サンルーム・屋外物置 ■入居人数基準：4人以上
定住促進住宅			
市営リバーイースト1号棟(元中子)	2	44,000円(減免後34,000円)	鉄筋5階建・3DK(8畳・6畳・4.5畳)・浴室(風呂付)・ベランダ・屋外物置・駐車場
市営リバーイースト2号棟(元中子)	4	44,000円(減免後34,000円)	鉄筋5階建・3DK(8畳・6畳・4.5畳)・浴室(風呂付)・ベランダ・屋外物置・駐車場
市営リバーイースト3号棟(旭町)	4	41,000円(減免後34,000円)	鉄筋5階建・3LDK(8畳・6畳・4.5畳)・浴室(風呂付)・ベランダ・屋外物置・駐車場
県営住宅			
県営千谷川住宅(千谷川1丁目)	1	7,500～16,600円	鉄筋3階建・2K(6畳・6畳)・浴室(風呂無)・ベランダ
県営元中子住宅2号棟(元中子)	2	15,900～34,800円	鉄筋5階建・3DK(6畳・6畳・5畳)・浴室(風呂無)・ベランダ・サンルーム

冬の交通事故防止運動

年末が近づくと、人や車の動きが活発になり、交通事故の多発が心配されます。慌ただししい季節ですが「ゆとりとゆずりあい」の気持ちを持って、安全運転に努めましょう。

■期間 / 12月11日(木)～20日(土)

■スローガン /

「年の瀬も ゆとり 気配り 安全運転」

■運動の重点 / ▽飲酒運転の根絶 ▽高齢者の交通事故防止 ▽全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底

【飲酒運転の根絶】

年末年始は、忘年会や新年会でお酒を飲む機会が多くなります。お酒を飲んだら運転しない！飲んだ人には運転させない！を合言葉にみんなで飲酒運転を追放しましょう。

■問い合わせ / 市民生活課生活環境係

☎ 83-3509

新しいレントゲン車がお披露目

10月30日に、最新型の胃部レントゲン車が小千谷市ほか6市町で設置する魚沼地域胃集団検診協議会に配備され、南魚沼市庁舎前で披露されました。



今回配備されたレントゲン車

この検診車は、(財)日本宝くじ協会の助成により寄贈を受けたもので、最新のデジタルエックス線装置や全国で初めてとなる床暖房設備を備えています。最新の機器により、検診の精度が今まで以上に向上することから、今後の胃がんの早期発見に関係者からは大きな期待が寄せられています。

■問い合わせ / 健康福祉課 ☎ 83-3517

健康十訓 その九

少煩多眠 終わったことを煩わずにぐっすり眠る。

当店お勧めの薬

朝の寝起きのスッキリしない方・生理痛・生理不順・更年期の婦人薬にプラスするとWで体が楽に疲れ(体力のない方に特にお勧め)・貧血気味美白・皮膚の若返り(化粧のノリがすごく良くなります)

ピタエックス錠 25日分 ¥9,000 15日分 ¥5,460

当店は漢方薬・健康食品を中心に扱う相談薬局です。ご相談は無料電話まで ☎ 120-83-3717

ひまわり薬局(JA越後おぢや本店内)

営業時間 午前9時～午後6時 日曜日はお休みです



大変お得な中学ご入学の制服承り中

小千谷中学校・東小千谷中学校・千田中学校、他各中学校御予約戴きますと春には割引でお得にお求め戴けます。

学生服 女子制服 御予約承り中!

御予約は82-2727(お名前・ご住所をご連絡下さい) 男子専科平忠 スクール係まで

店舗改装の為 **売り尽くしセール開催中**



男子専科 平忠

電話 八二二七二七 小千谷市平忠二丁目

有料広告掲載欄です

12月の予定 DECEMBER

1	月	歳末たすけあい運動・大気汚染防止推進月間・地球温暖化防止月間・食品・添加物等の年末一斉取締り・冬の省エネキャンペーン (12月1日～3月31日) 雪崩防災週間・世界エイズデー・冬の省エネ総点検の日
2	火	・おはなしの会 (15:30～/図書館)
3	水	障害者週間
4	木	人権週間 ・市議会定例会 (10:00～/議場/議案上程説明) ・子育てなんでも相談 (10:00～/わんパーク)
5	金	・市議会三常任委員会連合審査会 (9:30～/大会議室)
6	土	
7	日	・医師会の支援による休日救急診療 (小千谷総合病院) ・うぶごえ教室 (9:00～/健康センター) ・手作りみそ体験教室 (10:00～/真人温泉裏手「田舎っぺ」)
8	月	・市議会総務文教委員会 (9:30～/大会議室) ・栄養教室 (9:30～/健康センター) ・全血献血 (9:30～/榊第一測範製作所) ・心の健康相談 (13:30～/健康センター) ・お年寄りの心の相談会 (13:30～/健康センター)
9	火	・市議会社会土木委員会 (9:30～/大会議室) ・おはなしの会 (15:30～/図書館)
10	水	世界人権デー ・市報おちや発行 ・市議会産業経済委員会 (9:30～/大会議室) ・認知症介護家族支援講座 (13:30～/健康センター)
11	木	冬の交通事故防止運動 (～20日)
12	金	
13	土	・子どもとしゃかんクリスマスのつどい (14:00～/市民会館)
14	日	・医師会の支援による休日救急診療 (魚沼病院) ・手作りみそ体験教室 (10:00～/真人温泉裏手「田舎っぺ」)
15	月	
16	火	・おはなしの会 (15:30～/図書館) ・市民会館設備点検のための閉館時間変更 (～18:00)
17	水	・シルバー人材センター入会説明会 (10:00～/サンラックおちや)
18	木	・市議会定例会 (10:00～/議場/一般質問)
19	金	・市議会定例会 (10:00～/議場/一般質問予備日) ・キラキラタイム「クリスマスお楽しみ会」 (10:30～/わんパーク)
20	土	・ゴリラサークルクリスマスコンサート (13:00～/市民会館)
21	日	冬至 ・医師会の支援による休日救急診療 (小千谷総合病院) ・おはなしの会 (14:00～/図書館)
22	月	
23	火	天皇誕生日 ・おはなしの会 (15:30～/図書館) ・市民会館設備点検のための閉館時間変更【予備日】 (～18:00)
24	水	・市議会定例会 (10:00～/議場/委員長報告、採決)
25	木	クリスマス ・市報おちやお知らせ版発行
26	金	・市役所仕事納め
27	土	
28	日	・医師会の支援による休日救急診療 (魚沼病院)
29	月	
30	火	
31	水	大はらい・年越し

各種相談日程

相談名	開催日	時間	会場	問い合わせ・申込
行政相談	12. 3(水)	9:00～12:00	市役所 市民相談室	市民生活課 ☎83-3509
	12.17(水)			
法律相談	12. 9(火)	13:00～16:00	市役所 談話室	定員7人 予約制(電話可) 総務課 ☎83-3506
消費生活相談	毎週 火曜日 木曜日	9:00～12:00	長岡地域 振興局小 千谷庁舎1 階会議室	商工観光課 ☎83-3512

乳幼児健康診査日程表

検診名	月日	受付時間
4か月児健康診査	12. 4(水)	13:00～13:10
10か月児健康診査	12. 3(水)	13:00～13:10
1歳6か月児健康診査	12.18(水)	13:00～13:20
2歳児歯科検診	12.19(金)	9:00～9:10
3歳児健康診査	12.17(水)	13:00～13:20

子宮頸がん検診・乳がん検診日程表 (40歳以上同時実施)

月日	受付時間	会場
12. 1(月) 12. 8(月) 12.15(月) 12.22(月)	13:00～13:10 14:00～14:10 ※子宮頸がん検診のみ受診する方は、 14:00～14:10受付	小千谷総合病院
12. 1(月) 12. 5(金) 12. 8(月) 12.12(金) 12.15(月) 12.19(金)	12:30～12:50 ※子宮頸がん検診のみ受診する方は、 14:30～14:45受付	魚沼病院
12. 5(金) 12. 9(火) 12.12(金)	9:00～12:30 15:00～17:30 (金曜日は19:00まで受付) ※20歳～38歳 子宮頸がん検診のみ実施	森平レディース クリニック

胃がん検診日程表 (申込数によっては受付時間に変更になる場合があります)

対象地区・町内	月日	受付時間	会場
片貝地区(五辺、高梨を除く)	12. 4(水)	8:30～11:00	片貝総合センター
吉谷地区、谷内、市ノ沢、山新田、芹久保、若橋、北山、孫四郎	12. 5(金)	8:30～9:30	吉谷トレーニングセンター
上ノ山、土川、稲荷町、平成2丁目	12.12(金)	8:30～11:00	市民会館
東小千谷地区、横浦地区	12.15(月)	8:30～10:00	白寿荘
城川地区、千田地区、川井地区、東山地区、本町、平成1丁目、五辺、高梨、山本、西中、上片貝、池ヶ原、古田、池中新田、大崩、池之平、元町、日吉、船岡、米町	12. 5(金)	8:00～11:00	健康センター
	12.12(金)		
	12.16(火)		